RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 4177/87

af 21. december 1987

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for visse vine med oprindelsesbetegnelse henhørende under KN-kode ex 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 og ex 2204 21 39 og med oprindelse i Algeriet (1988)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 20 i Samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet (1), ændret ved tillægsprotokollen som følge af Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse af Fællesskabet (2), er det bestemt, at visse vine med oprindelsesbetegnelse henhørende under KN-kode ex 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 og ex 2204 21 39 og med oprindelse i Algeriet er fritaget for told ved indførsel i Fællesskabet inden for rammerne af et fællesskabstoldkontingent på 200 000 hl; disse vine skal være tappet på beholdere med indhold af 2 liter eller derunder; de pågældende vine skal være ledsaget af et certifikat for oprindelsesbetegnelse, der er udformet i overensstemmelse med modellen i bilag D til Aftalen, eller undtagelsesvis af et VI 1-dokument eller et VI 2-uddrag, der er påtegnet i overensstemmelse med artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3590/85 (3);

i Rådets forordning (EØF) nr. 2573/87 af 11. august 1987 om fastsættelse af den ordning, der skal gælde for Spaniens og Portugals samhandel med Algeriet, Egypten, Jordan, Libanon, Tunesien og Tyrkiet (4) er det dog fastsat, at Republikken Portugal udsætter anvendelsen af præferenceordningen for de pågældende varer indtil den 31. december 1990; nærværende forordning anvendes derfor ikke i Portugal; det pågældende fællesskabstoldkontingent bør åbnes for 1988;

for de pågældende vine gælder referenceprisen franko grænse; for at disse vine kan være omfattet af toldkontingentet, skal artikel 54 i forordning (EØF) nr. 822/87 (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3992/87 (6), være overholdt;

fra datoen for åbningen af nævnte kontingent vil den nomenklatur, der anvendes i Den Fælles Toldtarif, blive erstattet af Den Kombinerede Nomenklatur, der er baseret på Den Internationale Konvention om Det Harmoniserede Varebeskrivelses- og Varenomenklatursystem; der skal i denne forordning tages hensyn hertil ved anførelse af de positioner i Den Kombinerede Nomenklatur og i givet fald de Taric-koder, som de pågældende varer henhører under;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og kontinuerlig adgang for alle Fællesskabets importører til nævnte kontingent samt anvendelse uden afbrydelse af de for dette kontingent fastsatte satser ved enhver indførsel af de pågældende varer i medlemsstaterne, indtil kontingentet er opbrugt; et system for udnyttelse af fællesskabstoldkontingentet på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at stemme med det nævnte kontingents fællesskabskarakter med hensyn til de ovenfor fremførte principper; for bedst muligt af afspejle den faktiske udvikling på markedet for de pågældende varer bør denne fordeling foretages i forhold til medlemsstaternes behov, der beregnes dels på grundlag af de statistiske oplysninger vedrørende indførsler fra Algeriet af de pågældende varer i en repræsentativ referenceperiode, dels på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

i det foreliggende tilfælde giver hverken Fællesskabets eller nationale statistikker oplysninger i forbindelse med de pågældende vinkvaliteter, og der kan ikke foretages holdbare forudberegninger over indførslen; under disse omstændigheder synes det hensigtsmæssigt at fordele kontingentmængden i indledende kvoter under hensyntagen til mulighederne for afsætning af disse vine på de forskellige medlemsstaters markeder;

for at tage hensyn til udviklingen i indførslerne af de pågældende varer i de forskellige medlemsstater bør toldkontingentet deles i to dele, idet den første del fordeles mellem medlemsstaterne, og den anden del udgør en reserve, der senere skal dække behovet i de medlemsstater, som har opbrugt deres indledende kvote; for at yde importørerne i de enkelte medlemsstater en vis sikkerhed bør den første del af fællesskabskontingentet fastsættes på et niveau, der i det foreliggende tilfælde kunne ligge på 40 % af kontingentmængden;

medlemsstaternes indledende kvote kan opbruges mere eller mindre hurtigt; for at tage hensyn til dette og for at undgå enhver afbrydelse er det vigtigt, at hver medlemsstat, der næsten fuldstændigt har opbrugt sin indledende kvote, trækker en tillægskvote på reserven; hver medlemsstat skal

(1) EFT nr. L 263 af 27. 9. 1978, s. 2.
(2) EFT nr. L 297 af 21. 10. 1987, s. 2.
(3) EFT nr. L 343 af 20. 12. 1985, s. 20.
(4) EFT nr. L 250 af 1. 9. 1987, s. 1.
(5) EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.
(6) EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 20.

trække på reserven, når hver af dens tillægskvoter næsten er fuldstændigt opbrugt, og dette så mange gange, som reserven tillader det; de indledende kvoter og tillægskvoterne skal være gyldige indtil udløbet af kontingentperioden; denne forvaltningsmetode kræver et snævart samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, idet denne især skal kunne følge udviklingen i kontingentets udnyttelse og underrette medlemsstaterne herom;

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden findes en betydelig rest af den indledende kvote i en af medlemsstaterne, skal denne medlemsstat tilbageføre en væsentlig procentdel heraf til reserven for at undgå, at en del af fællesskabskontingentet forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens den kunne udnyttes i andre;

i Kongeriget Belgien, Kongeriget Nederlandene og Storhertugdømmet Luxembourg, der er forenet i og repræsenteres af Den Økonomiske Union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af de kvoter, der tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra 1. januar til 31. december 1988 suspenderes toldsatsen ved indførsel i Fællesskabet, bortset fra Portugal, af nedennævnte varer til det niveau og inden for rammerne af det fællesskabskontingent, som er anført herfor:

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentmængde (hl)	Kontingenttold (%)
09.1000		Vin af friske druer, herunder vin tilsat alkohol; druemost, undtagen druemost henhørende under KN-kode 2009:	200 000	fri
	ex 2204 21 25	– Hvidvin		
	ex 2204 21 29	– Andre varer		
	ex 2204 21 35	– Hvidvin		
	ex 2204 21 39	– Andre varer:		
		– – Vin med oprindelsesbetegnelse og benævnt som følger: Aïn Bessem-Bouira, Médéa, coteaux du Zaccar, Dahra, coteaux de Mascara, Monts du Tessalah, coteaux des Tlemcen, met et virkeligt alkoholindhold på 15 % vol eller derunder, i beholdere med indhold af 2 liter og derunder, med oprindelse i Algeriet		

Inden for rammerne af dette toldkontingent anvender Kongeriget Spanien toldsatser, der er beregnet i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 2573/87.

2. For de pågældende vine gælder referenceprisen franko grænse.

For at disse vine kan være omfattet af kontingentet, skal artikel 54 i forordning (EØF) nr. 822/87 være overholdt.

3. Disse vine skal ved indførsel være ledsaget af et certifikat for oprindelsesbetegnelse, udstedt af den kompetente algeriske myndighed og udformet i overensstemmelse med modellen i bilaget til denne forordning, eller undtagelsesvis af et VI 1-dokument eller et VI 2-uddrag, der er påtegnet i overensstemmelse med artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3590/85.

Artikel 2

1. Det i artikel 1 omhandlede toldkontingent deles i to dele.

2. En første del af kontingentet fordeles mellem medlemsstaterne; kvoterne, der med forbehold af artikel 5 gælder indtil den 31. december 1988, udgør følgende mængder:

	(hl)
Benelux	12 800
Danmark	7 760
Tyskland	16 560
Grækenland	320
Spanien	880
Frankrig	16 000
Irland	5 280
Italien	7 600
Det Forenede Kongerige	12 800.

3. Den anden del af kontingentet på 120 000 hl udgør reserven.

Artikel 3

1. Såfremt en medlemsstats indledende kvote, således som denne er fastsat i artikel 2, stk. 2, eller samme kvote nedsat med den del, der er tilbageført til reserven — såfremt artikel 5 har fundet anvendelse — er udnyttet med 90 % eller derover, trækker denne medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen, i det omfang reservemængden tillader det, en anden kvote på 15 % af den indledende kvote, eventuelt afrundet opad.

2. Såfremt den anden kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at dens indledende kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, trækker denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser, og i det omfang reservemængden tillader det, en tredje kvote på 7,5 % af sin indledende kvote, eventuelt afrundet opad.

3. Såfremt den tredje kvote, der trækkes af en medlemsstat, efter at den anden kvote er opbrugt, er udnyttet med 90 % eller derover, trækker denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser en fjerde kvote, der er lig med den tredje.

Denne fremgangsmåde anvendes, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne trække mindre kvoter end dem, der er fastsat i disse stykker, såfremt der er grund til at antage, at disse ikke vil blive opbrugt. De underretter Kommissionen om de grunde, der har foranlediget dem til at anvende dette stykke.

Artikel 4

De tillægskvoter, der trækkes i medfør af artikel 3, gælder indtil den 31. december 1988.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbagefører senest den 1. oktober 1988 til reserven den ikke udnyttede del af deres indledende kvote, som den 15. september 1988 overstiger 20 % af den oprindelige mængde. De kan tilbageføre en større mængde, såfremt der er grund til at antage, at denne ikke vil blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 1. oktober 1988 Kommissionen om de samlede indførsler af de pågældende varer, som har fundet sted indtil den 15. september 1988, og som er afskrevet på fællesskabskontingentet, samt eventuelt om den del af deres indledende kvote, som de tilbagefører til reserven.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab over størrelsen af de kvoter, der åbnes af medlemsstaterne i henhold til artikel 2 og 3, og underretter hver enkelt af disse om udviklingen i udnyttelsen af reserven, så snart den har modtaget meddelelserne.

Den underretter senest den 5. oktober 1988 medlemsstaterne om reservens størrelse efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 5.

Den drager omsorg for, at det træk, ved hvilket reserven opbruges, begrænses til den disponible rest og angiver med henblik herpå dennes nøjagtige størrelse til den medlemsstat, der foretager dette sidste træk.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til, at åbningen af de tillægskvoter, som bliver trukket i henhold til artikel 3, gør det muligt uden afbrydelse at foretage afskrivninger på deres samlede andel af fællesskabskontingentet.

2. Medlemsstaterne sikrer importørerne af de pågældende varer fri adgang til de kvoter, som tildeles dem.

3. Medlemsstaterne afskriver de indførte mængder af de pågældende varer på de trukne mængder, efterhånden som varerne frembydes for toldvæsenet med angivelse til fri omsætning.

4. Udviklingen i udnyttelsen af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i stk. 3 opstillede betingelser.

Artikel 8

På anmodning af Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler af de pågældende varer, som faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 9

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1988.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1987.

På Rådets vegne
B. HAARDER
Formand

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

1. المصدر — Exporter — Exportateur :	2. الرقم — Number — Numéro :	00000
	3. (Name of authority guaranteeing the designation of origin — Nom de l'organisme garantissant la dénomination d'origine)	
4. المرسل اليه — Consignee — Destinataire :	5. شهادة التسمية الاصلية **CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN** **CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE**	
6. وسيلة النقل — Means of transport — Moyen de transport :	7. (Designation of origin — Nom de la dénomination d'origine)	
8. مكان الافراغ — Place of unloading — Lieu de déchargement :		

9. الانواع والارقام ، عدد ونوع الطرود — Marks and numbers, number and kind of packages — Marques et numéros, nombre et nature des colis :	10. الوزن الخام Gross weight Poids brut	11. لمترات Litres Litres

12. لمترات (بالحروف) — Litres (in words) — Litres (en lettres) :

13. تأشيرة الهيئة المرسلة — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur :

14. تأشيرة الجمارك — Customs stamp — Visa de la douane :	(See the translation under No 15 — Voir traduction au n° 15)

15. We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of ..... and is considered by Algerian legislation as entitled to the designation of origin ' .....'.
The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de ..... et est reconnu, suivant la loi algérienne, comme ayant droit à la dénomination d'origine « ..... ».
L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

16. (1)

يحتفظ بهذه الخانة لبيانات اخرى من الدولة المصدرة

(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.
(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.